

تطوير اللعب "Menyusun Teks" بالكمبيوتر في مهارة القراءة والكتابة

MTs Darul Hikmah Aceh Besar :

**Salami, Rosmalita**

## مستخلص البحث

إن عملية التعليم في MTs Darul Hikmah Aceh Besar كانت تقام بطريقة التركيز في دور المعلم. يقرأ المدرس النص القراءة من الكتاب المقرر ويترجمها كلمة فكلمة ولم يعط الفرصة لطلبة بأن يشتركوا في قراءة النص. وهم لا بد أن ينظروا إلى الكتاب المقرر. ومن أجل ذلك يميل الطلبة عند عملية التعليم والتعلم، ويتمثل هذا في التحدث والتهاوس وعدم الاهتمام بقراءة المدرس وترجمتها. بعدما قراءة النص والشرح بترجمتها يطلب من الطلبة أن يكتبوا ويترجموا فقرة أخيرة من النص العربي، ولكنهم لم يفهموا فيشتغلوا بإلقاء السؤال عن المفردات أو العبارات على المدرس مما قد بينها المدرس. وتهدف كتابة هذه الرسالة: للتعرف على الخطوات التي مرت بها في تطوير وإنتاج اللعب "Menyusun Teks" بالكمبيوتر وللتعرف على استخدام اللعب "Menyusun Teks" بالكمبيوتر في ترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة والكتابة ب MTs Darul Hikmah Aceh Besar. أما منهج البحث المستعمل في هذه الرسالة فهو بحث تطويري (R&D). والمجتمع من هذا البحث هو جميع الطلبة ب MTs Darul Hikmah Aceh Besar. وأخذت الباحثة للينة في الفصل الثاني وعددهم 24 طالبة. وأما نتيجة هذا البحث فهو إن لعب "Menyusun Teks" بالكمبيوتر في مهارة القراءة والكتابة فعال في ترقية قدرة الطلبة ب MTs Darul Hikmah Aceh Besar

الكلمات الأساسية : اللعب "Menyusun Teks" بالكمبيوتر، مهارة القراءة والكتابة

## Abstrak

Proses pembelajaran di MTs Darul Hikmah Aceh Besar berlangsung dengan cara berfokus pada guru. Guru memulai pembelajaran dengan membaca teks Arab yang terdapat dalam buku pelajaran kemudian menerjemahkan kata demi kata. Dan guru tidak memberikan kesempatan pada siswa untuk membaca ulang teks tersebut sementara siswa diharuskan untuk memperhatikan buku pelajaran saja. maka hal ini menyebabkan siswa bosan, ribut, serta tidak memperhatikan bacaan dan terjemahan guru. Setelah teks Arab tersebut selesai dibacakan serta diterjemahkan oleh guru, selanjutnya siswa dimintakan untuk menulis dan menerjemahkan paragraf terakhir dari teks Arab tersebut, tetapi siswa tidak memahaminya, dalam hal ini terlihat siswa berulang kali bertanya tentang teks bacaan pada guru padahal teks tersebut sudah mereka pelajari sebelumnya. Tujuan penulisan skripsi ini adalah untuk mengetahui langkah-langkah yang ditempuh oleh penulis dalam mengembangkan Game "menyusun

Teks” dan mengetahui penggunaan Game “menyusun Teks” dalam meningkatkan kemampuan siswa pada ketrampilan membaca dan menulis. Metode penelitian dalam penulisan skripsi ini adalah penelitian pengembangan (R&D). Populasi adalah siswa siswi di MTs Darul Hikmah Aceh Besar. Dan penulis mengambil sampel pada kelas dua (VIII/2) dan jumlahnya ada 24 orang. Hasil dari penelitian ini bahwa Game “Menyusun Teks” pada ketrampilan membaca dan menulis efektif dalam meningkatkan kemampuan siswa MTs Darul Hikmah Aceh Besar terutama dalam membaca dan menulis.

## مشكلة البحث

إن ما يطلب في اللغة العربية هو السيطرة على الأربعة المهارات اللغوية وهي: مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. قد تنخفض رغبة الطلبة في مهارة القراءة والكتابة، مع أن القراءة مهم لتحصيل على المعلومات حتى يكون لهم علم واسع وكثير. "القراءة هي أنشطة لحصول على معنى النص".<sup>1</sup> كذلك الكتابة وهي لتعبير الفكرة أو المشاعر. أما مهارة القراءة والكتابة فتهدفان إلى تطوير قدرة الطلبة على القراءة والكتابة. لتحقيق هذه المهارتين يلزم التعمق على علوم القواعد وغيرها كالنحو والصرف. سيرغب الطلبة على هاتين المهارتين إذا كان المعلم يوضح المواد الدراسية بطريقة صحيحة ومناسبة. الطريقة هي من عنصر مهم في التعليم. يجب على المدرس أن يختار الطريقة المناسبة والصحيحة ليستخدمها في التعلم لأن "الطريقة هي مجموعة الأساليب التي يتسعين بها المدرس في تحقيق أهداف تربوية معينة".<sup>2</sup> تكون طريقة التعليم فعالية باستخدام الوسائل التعليمية المناسبة لكل مهارة اللغة وتشتمل مهارة القراءة والكتابة. فإن استخدام الوسيلة التعليمية يستطيع أن يرقى حماسة الطلبة ويدفعهم إلى النشاط. ومن الوسائل التعليمية المرفقة على حماسة الطلبة هي اللعب اللغوي.

قامت الباحثتان بالملاحظة في MTs Darul Hikmah Aceh Besar. حصلتا على عملية التعليم كانت تقام بطريقة التركيز في دور المعلم. يقرأ المدرس النص القراءة من الكتاب المقرر ويترجمها كلمة فكلمة ولم يعط الفرصة لطلبة بأن يشتركوا في قراءة النص العربي. وهم لا بد أن ينظروا إلى الكتاب المقرر. ومن أجل ذلك يملّ الطلبة عند عملية التعليم والتعلم، ويتمثل هذا في التحادث والتهامس وعدم الاهتمام بقراءة المدرس وترجمتها. بعدما قراءة النص والشرح بترجمتها يطلب من الطلبة أن يكتبوا ويترجموا فقرة أخيرة من النص، ولكنهم لم يفهموا فيشتغلوا بإلقاء السؤال عن المفردات أو العبارات على المدرس مما قد بينها المدرس.

<sup>1</sup>Ulin Nuha. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. DIVA Press. Hal. 1.9

<sup>2</sup>سلامي بنت محمود. المدخل إلى تعليم العربية (بندا آتشيية: الرانيري فرس، ٢٠٠٤)، ص. ١

إن في اليوم التالي، قابلت الباحثان بعض الطلبة قد انخفضت رغبتهم في تعلم اللغة العربية خصوصا تعلم لمهارة القراءة والكتابة، وقالوا: " لا نحب ولا نرغب في قراءة النص العربي وكتابته لأن يجب علينا أن نحفظ المفردات ونفهم معناها وشعرنا بصعوبة، لو يستعمل المعلم ألعابا لغوية مروحة في التعليم والتعلم. فإننا نحب القراءة والكتابة إنشا الله". وعندما سألتنا عن الألعاب اللغوية المرغوبة لديهم قالوا: " نحب لعب الكمبيوتر".

### مفهوم الكمبيوتر

إن الحاسوب حصيلة التكنولوجي العاصرة يفتح الإمكانيات الكبيرة في إداة التعليم ولاسيما في تعليم اللغة الأجنبية كالعربية.<sup>3</sup> بدأ الحديث عن الحاسوب بوصفه وسيلة تعليمية في الخمسينيات من القرن العشرين، وقضى رجال التعليم فترة طويلة، وهم يناقشون طبيعة الحاسوب التعليمية، وأساليب الإفادة منه في هذا المجال، وكيفية جعله يتكامل مع مناهج التعليم وبرامجه.<sup>4</sup>

استخدام الحاسوب له إيجابيات، ومن إيجابياته: إنه أداة فعالة في مجال الاختبارات والتقييم، كما أنه يقوم بإثارة دافعية المتعلم، وشحذ قدرات التفكير لديه. ويتضمن استخدام الحاسوب في تعلم اللغة كثيرا من المتعة والتحدي. وتتحفف المتعة للمدارس عن طريق أساليب التشويق، التي يلجأ إليه الحاسوب في أثناء عرض اللغة، وبهذا يتحول تعلم اللغة من عمل ممل مرهق إلى نشاط ممتع جذاب. أما التحدي، فمصدره أن الحاسوب، كثيرا ما سع طريقة حال المشكلة، مما يدفع الدارس إلى التفكير والبحث والإكتشاف. ومن ناحية اخرى، يمكن الاستعانة بالحاسوب في تدريس معظم جوانب اللغة.<sup>5</sup>

وفيما يلي أهم إيجابيات استعمال الحاسوب في مجال تعلم اللغة وتعليمها، وهي:

- 1 - يحقق الحاسوب فكرة تفريد التعلم Individualization في صفوف التعليمية، حيث يسمح لكل طالب، بأن يعمل وفق قدرته وسرعته، ويقدم له ما يلائمه من المواد، ويلبي حاجة الفردية.
- 2 - يتسم الحاسوب بالمرونة من حيث الوقت، فهو يسمح الطالب باختيار الوقت الذي يراه مناسباً للدراسة، سواء في الصباح، أو المساء، أو في أوقات العطلة.
- 3 - يتسم الحاسوب بالمرونة من حيث المكان، فهو يسمح الطالب بتلقي مقررات دراسية من مسافات بعيدة "تبث برامج من أماكن بعيدة، فيستقبلها الطالب، ويسجل إجاباته في قرص Disk يرسله إلى الجهة التي تبث البرنامج، لتقييم إداؤه.
- 4 - يركز الطالب على المواد المعروضة على الحاسوب ويتابعها.

<sup>3</sup> Nasution. 2..5. *Teknologi Pendidikan*. Cetakan ke III. Jakarta. PT Bumi Aksara. Hal.11.

<sup>4</sup> المختار الطاهر حسين. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها...، ص. 454.

<sup>5</sup> المختار الطاهر حسين. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها...، ص. 457.

5 - يستطيع المدرس من خلال التفاعل الذي يتم بين الطلاب والحاسوب، إضافة ما يحتاجون إليه من مادة.

بعدما ذكرنا الإيجابيات من استخدام الحاسوب هناك بعض سلبياته ومن أهمها:<sup>٦</sup>

1 - كان الحاسوب يقوم بكثير من الوظائف الاجتماعية والاقتصادية.  
2 - لا يستطيع الحاسوب مشاركة الطالب في حوار مفتوح النهاية لأن لا يملك المفردات، ولا القدرة على التعبير والاتصال.

3 - يحتاج المدرسون إلى وقت طويل، لمعرفة كيفية تشغيل الحاسوب بفاعلية، كما يحتاجون إلى تدريب خاص على برجة المواد التعليمية وتخزينها ونسخها وطبعها.

### مفهوم القراءة

القراءة لغة : نقول قرأ الكتاب قراءة. واصطلاحاً أن القراءة عملية ميكانيكية بسيطة إلى مفهوم معقد يقوم على أنها نشاط عقلي يستلزم تدخل شخصية الإنسان بكل جوانبها. <sup>٧</sup> يكفي للتدليل على أهمية القراءة، وعظم شأنها حث الإسلام عليها، فقد نزل الأمر الإلهي إلى الرسول صلى الله عليه وسلم في أول آية قرآنية أنزلت "اقرأ باسم ربك الذي خلق".

والقراءة ذات أهمية كبيرة منها: القراءة أساس كل عملية تعليمية، ومفتاح لجميع المواد الدراسية. والقراءة تفتح أمام المتعلمين أبواب الثقافة العامة، وتهدب لديهم مقاييس التدوق. والقراءة تمد المتعلمين بالمعلومات التي تساعد على تنمية ميولهم، وحل الكثير من مشكلاتهم، ورفع مستوى فهمهم للمسائل الاجتماعية. وتعد القراءة عملية دائمة، يزاؤها داخل المدرسة وخارجها.<sup>٨</sup>

### أنواع القراءة

يمكن تقسيم القراءة من حيث طريقة أدائها إلى قسمين رئيسين هما.<sup>٩</sup>

#### 1) القراءة الصامتة

يمكن تعريف القراءة الصامتة بأنها: استقبال الرموز المطبوعة، واعطاؤها المعنى المناسب المتكامل في حدود خبرات القارئ السابقة مع تفاعلها بالمعاني الجديدة المقروءة، وتكوين خبرات جديدة وفهمها دون استخدام أعضاء النطق. ويمكن أن نعرفها- أيضا- بأنها: تفسير الرموز المكتوبة، وفهمها في حدود خبرات

<sup>٦</sup> المختار الطاهر حسين. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها...، ص. 457

<sup>٧</sup> أحمد فؤاد، المهارات اللغوية ما هيبتها وطرائق تنميتها، (الرياض: دار المسلم، 2010)، ص. 99

<sup>٨</sup> سعيد لاني، تعليم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة: عالم الكتاب، 2015)، ص. 146

<sup>٩</sup> أحمد فؤاد، المهارات اللغوية ما هيبتها...، ص. 1.6

القارئ السابقة وتكوين فهم جديد دون استخدام النطق. فالقراءة الصامتة، تمثل: حل الرموز المكتوبة، وفهم معانيها بسهولة ودقة، ولا دخل للصوت فيها.

وأما خصائص القراءة الصامتة فهي:

(أ) الخصائص النفسية. أنها تعطي القارئ حرية شخصية في القراءة، واطلاقاً بلا حدود. وأنها تساعد على الفهم، لأن فيها تركيزاً أكثر. وأنها تناسب الأفراد الخجولين، أو الذين لديهم عيوب في النطق؛ لأنهم سيتخلصون من هذه العيوب بعد النطق.

(ب) الخصائص الاقتصادية والاجتماعية. أنها توفر الوقت والجهد عند القارئ، لأن القراءة الصامتة أسرع من القراءة الجهرية، كما أن فيها توفيراً لأعضاء النطق فال عمل إلا للعين والعقل. وأنها تستخدم أي مكان يمكن تواجد الناس فيه، دون ضوضاء. وأنها تساعد في الترابط الأسري، فال يتضايق أخ من قراءة أخيه، ولا يؤثر بصوته على من بجواره؛ لأن الصوت فيها لا يعمل. وأنها أساس في حفظ أسرار الدول في السلم وفي الحرب وأنها أساس في التعامل في المحافل الدولية، والدواوين، فكل مسئول يقرأ ما يخص عمله قراءة صامتة، فهي أساس في حفظ نظام الدولة الداخلي والخارجي، في المؤسسات والشركات، والوزارات، وعقد الصفات.

## (2) القراءة الجهرية

والقراءة الجهرية: تفسير الرموز المكتوبة، وفهمها في حدود خبرات القارئ السابقة وتكوين فهم جديد مع استخدام النطق السليم بصوت واضح مسموع. وتعد القراءة الجهرية أصعب من القراءة الصامتة؛ لأنها تتضمن مهارات عدة، وتستخدم أجهزة متعددة ومعقدة.

وأما خصائص القراءة الجهرية فهي:

(أ) الخصائص التربوية. أنها أداة هامة لا بد منها في عملية التعليم والتعلم؛ فعن طريقها تكتشف الأخطاء في النطق، وبالتالي يمكن علاجها. وأنها أحسن وسيلة لإتقان النطق وإجادة الأداء، وتمثيل المعنى، فلا يمكن أن تنمي هذه المهارات بدون القراءة الجهرية، لأن الأداء الصوتي في القراءة يتحسن تدريجياً بالتدريب، ولا يتضح الأداء إلا بصوت مسموع، ولا تعرف المعاني إلا بتوضيحها بالتمثيل الصوتي والركبي.

(ب) الخصائص النفسية والفنية. أنها علاج للأفراد الخجولين أو الخائفين للتخاض من هذا العيب بتشجيعهم على القراءة الجهرية، فتشعر القارئ بالثقة في نفسه عندما يقرأ جهر أمام زملائه. وأنها وسيلة هامة للفرد للتعبير الفني والتذوق الأدبي للكلام المروء من حالل التنغيم الصوتي والتعبير الجيد في الأداء، فتكتشف عن نوعية الأساليب مثل: الاستفهام الإنكاري، أو التكرير أو السخرية، أو التعجب، أو الداء، أو الزجر.

ج) الخصائص الاجتماعية. أنها تدريب عملي على مواجهة الجماهير، وبث الثقة في النفس. وأنها تساعد على تمكن الفرد من الحديث والمناقشة والرد على الأسئلة، وبهاذا تعد الإنسان لمواجهة الحياة بفعالية ونجاح. وأنها تساعد على توصيل المعاني الآخرين عن طريق قراءة ما هو مكتوب لهم من رسائل وغيرها. وأنها تعلم الفرد أن يحترم رأي الآخرين، ويحترم مشاعرهم، وإحساس بالسلبية الاجتماعية نحو الآخرين.

### مفهوم مهارة الكتابة

الكتابة للغة: الجمع والشد والتنظيم. والكتابة اصطلاحاً: أداء لغوي رمزي يعطي دلالات متعددة وتراعي فيه القواعد اللغوية المكتوبة، يعبر عن فكر الإنسان ومشاعره، ويكون دليلاً على وجهة نظره، وسبباً في حكم الناس عليه.<sup>14</sup> تتكون الكتابة من عناصر أساسية تتمثل في: الكلمة، والجملة، والفقرة. وكل هذه العناصر هي ما تسمى: أسلوب الكتابة، وكل عنصر من عناصر الكتابة له أصول ينبغي مراعاتها، والالتزام بها عند الكاتب، وسنحاول- فيما يلي- أن نعرض لكل عنصر على حدة في عرض موجز<sup>15</sup>.

### 1) الكلمة

- أ) معرفة المترادف والمشارك والمتضاد من الكلمات: والحرص على أن يكون اختار الكلمة مناسبة للمعنى المقصود دون ليس أو غموض: وإليك توضيحاً لكل مصطلح مما سبق.
- ب) إدراك الدلالات المختلفة للكلمات: واختلاف مرادها إلى عصر، ومن بيئة إلى بيئة مثل كلمة: (الحاجب) فقد كانت تطلق قديماً على حاجب الخليفة، وهو ما يساوي الآن رئيس الوزراء أو رئيس الديوان الملكي، أصبح في عصرنا يطلق على حاجب المحكمة.
- ت) التمييز بين الكلمات الجيدة والوديئة: عند اختيار الكلمات، فعلى الكاتب أن يحسن اختيار اللفظ المناسب للمعنى والمقال، فلكل مقام مقال.

### 2) الجملة

- وهناك أصول ينبغي مراعاتها من الكاتب عند اختياره للجملة في الكتابة منها:
- أ) مراعاة الالتزام بقواعد اللغة: والتقيد بها، وعدم الخروج عليها إلا وقف رؤية محددة، لها ما يبررها من أغراض بلاغية، ويراعى الالتزام بقواعد الإعراب للكلمة داخل الجملة.

<sup>14</sup> أحمد فؤاد، المهارات اللغوية ما هيتهها...، ص. 13.

<sup>15</sup> أحمد فؤاد، المهارات اللغوية ما هيتهها...، ص. 171.

- ب) يراعى أن تكون الجملة متفقة مع السياق: طولاً وقصراً، وتشكيلاً وتنظيماً، وارتباطها بما قبلها وما بعدها، من حيث كونها سبباً أو تعليلاً أو نتيجة، ويفضل استخدام الجمل القصيرة في بناء ما لم تدع الضرورة إلى استخدام الجمل الطويلة، وخاصة في الموضوعات العلمية التي تحتاج إلى إطالة في التوضيح والتعليل.
- ج) الإقلال من استخدام أدوات الربط: إلا لضرورة بحيث تكون مستخدمة في مكانها الصحيح، مع مراعاة دقة المعنى.
- د) البعد عن العمومية في استخدام الجمل: لأن التديني في استخدام الجمل يضعف اللغة، كما يراعى البعد عن الجمل التي تحتاج إلى توضيح بالإشارات الحسية، فهذه تناسب الحديث الشفوي، ولا تناسب الكتابة.
- هـ) معرفة شروط الفصاحة: التي ذكرها البلاغيون للجملة من بعد عن الغرابة والتعقيد وتنافر الكلمات وغيرها، مما يمكن الرجوع إليه في كتب البلاغة والنقد.

### 3) الفقرة

- يراعى في اختيار الفقرة عند الكتابة في ما يلي:
- أ) تناسق الفقرة وانتجامها مع الفكرة التي تعالجها، والانضباط داخل سياق محدد بعيد عن التشعب والاستطراد الذي يبعد الإنسان عن المعنى الأصلي، فيؤدي إلى ضياع الفكرة وغموضها، فالجمل التي لا تتقف مع السياق يجب إبعادها؛ لأنها تهدد وحدة الفقرة، وتبعد بها عن هدفها الأصلي.
- ب) أن يكون الهدف من توالي الجمل في الفقرة هو تطوير الفكرة وتنميتها، وليس مجرد تراكم إنشائي.
- ج) يراعى أن تكون الفقرة مترابطة، وغير مفككة، لفظاً ومعنى.
- د) التناسق الزمني، والمكاني، والسببي، والتعليلي، والمعنوي، داخل الفقرة، وهذا يتضح في الانتقال من القديم إلى الجديد، ومن السؤال إلى الجواب، ومن المقدمة إلى النتيجة. ويظهر ذلك بوضوح في كتابة القصص والروايات والأحداث.
- هـ) يراعى البعد عن التكرار اللفظي أو المعنوي داخل الفقرات، أو بين الفقرات وبعضها؛ لأن التكرار يخل بتوازن الفقرة، ويؤدي إلى الركاسة والضعف، ويستثنى من ذلك التكرار البلاغي الذي يخدم غرضاً معيناً.
- و) تنظيم حركة الضمائر وفقاً للسياق النحوي والمعنوي.

### 4) الأسلوب

عرفنا أن عناصر الكتابة هي: الكلمة داخل الجملة، والجملة داخل الفقرة، والفقرة. وكل هذا يكون أسلوب الكاتب. فالأسلوب: هو الأداء الخاص الذي يسير عليه الكاتب في التعبير عن أفكاره ومشاعره، وما يود الإفصاح عنه. ولا يصير الكاتب أديبا بارعا، وكاتبا مشهورا، إلا إذا كان له أسلوبه الخاص به.

## أنواع الكتابة

تنقسم الكتابة إلى ثلاثة أنواع:<sup>12</sup>

### (1) الكتابة العثمانية

ويسمى خط المصحف العثماني، وهذا النوع من الكتابة سنة متبعة مقصورة عليه، فلا يقاس عليه، لأن الكتابة العربية تختلف عن كتابتان لا تختلفان من حيث دلالتها على الألفاظ، فلفظة الملائكة في المصحف: الملائكة، ونطقهما واحد. من حيث دلالتها على الألفاظ، فلفظة الملائكة في المصحف: الملائكة، ونطقهما واحد.

### (2) الكتابة العروضية

وهي كتابة صوتية تسجل ما يسمع فقط من حروف الكلمات سواء أكان مثبتا بالكتابة أم لم يكن، ولا تسجل غير المنطوق من المكتوب ولا تنتهي بنهاية اللفظ حيث توصل الكلمات، إن وجب ذلك، نحو: إلى الله العلي القدير - تكتب: إلل لا هل علي يل قدير.<sup>13</sup>

### (3) الكتابة الاصطلاحية

والمراد بها كتابة الألفظ التي تركبت من حروف المهجاء. وهذه الكتابة الاصطلاحية، أو القياسية أو العرفية التي يستعملها الجمهور هي الموضوع الأساس لهذا الكتاب، فضلا عن الموضوعات الأخر التي تؤلف معه علم كتابة اللغة العربية.

## منهج البحث

16 عبد القادر محمود البكر، كافة حقوق الطبع والنشر والترجمة محفوظة للناشر، (القاهرة، دار السلام، 2006)، ص. 16

17 عبد القادر محمود البكر، كافة حقوق الطبع والنشر...، ص. 17

تستخدم الباحثان في هذا البحث طريقة البحث "البحث والتطوير". أخذتا نظرية سوغوي يونو، وأما الخطوات لهذه النظرية كما يلي: تحليل الحاجات والمشكلات، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج، تحسينات على التصميم، اختبار الإنتاج، تنقيح الإنتاج، تجريبية تطبيق الإنتاج، تنقيح الإنتاج، إنتاج الجماعي.<sup>14</sup> العينة تأخذ الباحثة من الطلاب بالمستوى الثاني في MTs Darul Hikmah Aceh Besar.

### تحليل الحاجات والمشكلات

قامت الباحثان بالملاحظة في MTs Darul Hikmah Aceh Besar. حصلتا على عملية التعليم كانت تقام بطريقة التركيز في دور المعلم. يقرأ المدرس النص القراءة من الكتاب المقرر ويترجمها كلمة فكلمة ولم يعط الفرصة لطلبة بأن يشتركوا في قراءة النص. وهم لا بد أن ينظروا إلى الكتاب المقرر. ومن أجل ذلك يملّ الطلبة عند عملية التعليم والتعلم، ويتمثل هذا في التحدث والتهامس وعدم الاهتمام بقراءة المدرس وترجمتها. بعدما قراءة النص والشرح بترجمتها يطلب من الطلبة أن يكتبوا ويترجموا فقرة أخيرة من النص، ولكنهم لم يفهموا فيشتغلوا بإلقاء السؤال عن المفردات أو العبارات على المدرس مما قد بينها المدرس.

### <sup>15</sup> جمع البيانات

وبعد ما وجدنا المشكلة ثم نتحدث مع عدة الطلبة MTs Darul Hikmah Aceh Besar عن تعليم اللغة العربية ولا سيما في مهارة القراءة والكتابة، وقالوا: "لا نحب ولا نرغب في قراءة النص العربي وكتابته لأن يجب علينا أن نحفظ المفردات ونفهم معناها وشعرنا بصعوبة، لو يستعمل المعلم ألعابا لغوية مروحة في التعليم والتعلم. فإننا نحب القراءة والكتابة إنشاء الله". وعندما سألت الباحثة عن الألعاب اللغوية المرغوبة لديهم قالوا: "نحب لعب الكمبيوتر".

### تصميم الإنتاج

بناء على المشكلة السابقة وعلى رغبة الطلبة MTs Darul Hikmah Aceh Besar ارادت الباحثة أن تطور لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks". فيما يلي بيان تصميمه:

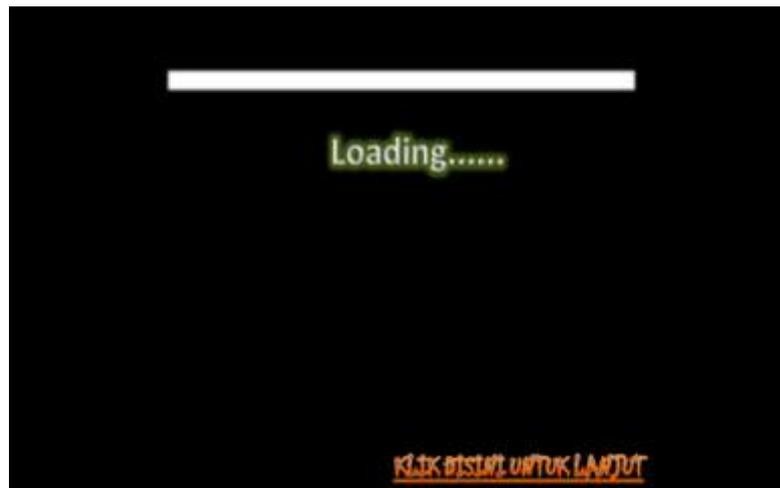
<sup>14</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2.14), hal. 298



عرض غلاف



عرض صفحة توجيهية



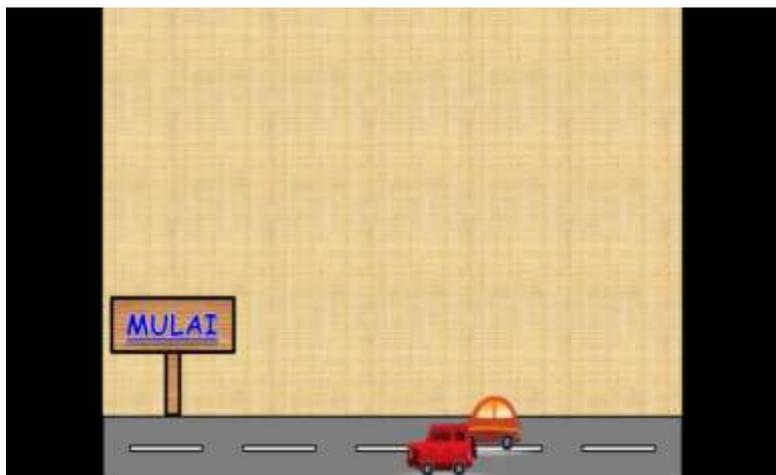
تحميل



عرض صفحة رئيسية



عرض المفردات



عرض الابدأ للنص الأول



عرض النص الأول



عرض التقدير للنص الأول



عرض الابتداء للنص الثاني



عرض النص الثاني



عرض التقدير للنص الثاني



عرض الابتداء للنص الثالث



عرض النص الثالث



عرض التقدير للنص الثالث

إن في تصميم لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" تحتاج الباحثة إلى الحاسوب أو الكمبيوتر، ثم تصمم لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" باستخدام Microsoft powerpoint. ويهدف لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" إلى ترقية قدرة الطلبة في المرحلة المتوسطة (عمرهم 13-17 سنة) على مهارة القراءة والكتابة في تعليم اللغة العربية. الذين ينخفضون في هاتين مهارتين.

وأما اجراء لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun" فهي تأمر الباحثة الطلبة بالأمر الآتية:

- 1) ابدأ بيسم الله الرحمن الرحيم
- 2) اقرأ المفردات ثم افهمها فهما جيدا، وذلك يساعدك على تكميل اللعب
- 3) اختر النص العربي (ابدأ من النص الأول ثم الثاني ثم الثالث)
- 4) اجب عن الأسئلة إجابة صحيح، لأن إجابتك تؤثر على نتيجتك

5) مع النجاح

وأما خطوات استخدام لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun" لمعلم اللغة العربية وهي:

- 1) تهيأ الحاسوب وأسئلة الاختبار
- 2) علم المفردات. تقدم المفردات من الخطة الأولى التي يقوم بها المعلم. ويكرر المعلم هذه المفردات عدة مرات حتى يحفظها الطلبة.
- 3) قبل أن يلعبوا اللعب. أطلب منهم أن يجربوا على تركيب المفردات لتكون جملة مفيدة.
- 4) اطلب من الطلبة أن يبدؤوا لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun". النص الموجودة يلعب بترتيب من النص الأول ثم الثاني والثالث، لأن القصة في هذا النص ترتبط.
- 5) نتيجة الحصول التي تشير إلى أن إجابة صحيحة أم إجابة خاطئة. ونتيجة النص الأول = 1.. والثاني = 15. والثالث = 2..، وإن كانت النتيجة أقل مما ذكر يجوز على الطلبة أن يعيدوا اللعب حتى يحصلوا على النتيجة المقررة أو يكاد عدد نتيجتهم على نتيجة المقررة المذكورة.
- 6) ولمن كان يريد أن ينظر المفردات عليه أن يضغط علامة "K".
- 7) ينتهي اللعب على مقابلة واحدة وهي من النص الأول ثم الثاني ثم الثالث. وفي آخر الدرس يطلب المعلم الطلبة أن يجيبوا أسئلة الاختبار.

وأما المشكلة التي تواجهها الباحثة في تصميم لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" منها:

- 1) ليست الباحثة خبيرة في مجال تطوير اللعب. هذه هي الصعوبة الأولى التي تواجهها الباحثة، وفي هذه الحالة يتم تصنيف الباحثة من نقص المعلومات تكنولوجيا وخاصة في إنتاج اللعب. إلا أن، هذا لا يجعل تنحسر الباحثة لأنها نفسها حريصة على جعل شئٍ لقسم اللغة العربية.
- 2) تواجه الباحثة صعوبة في تجنيد أشخاص الذين هم خبراء في مجال تطوير اللعب. ومن بين الصعوبات القائمة، وهذا هو مشكلة خطيرة التي تواجهها الباحثة لأن الناس الذين هم خبراء في مجال تطوير اللعب هو مبلغ ضئيل جدا في آتشييه وحتى إذا كان هناك هم يرفضون للمساعدة بسبب انشغالهم. وهناك أيضا تبحث الباحثة عن الناس الذين يمكن أن يصمموا الألعاب في جوجل (google) ولكن تمن غال. ولكن الحمد لله هناك صديقتها تريد أن تساعدنا بكل استطاعتها. وأخيرا، فإن الباحثة مشارك للتعليم معها لإنتاج اللعب. وفي النهاية تستطيع الباحثة في تصميم هذا اللعب.
- 3) إن الباحثة تحتاج إلى وقت طويل لإنتاج هذا المنتج (لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun"). حتى تنتج الباحثة هذا اللعب ويستغرق وقتا طويلا بدءا من التصميم، وعملية الإنتاج حتى تنقيح متكرر للحصول على نتائج مرضية.

### تصديق الإنتاج

وبعد تصميم الإنتاج تناقش الباحثة بالمحاضر أو الخبراء في مجال الوسائل لتقييم وتقديم الاقتراحات وتصديق الإنتاج من لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun".

### تحسينات على التصميم

وبعد ملاحظة الخبراء في الخطة السابقة، وكانت رأيهن بلعب الكمبيوتر "MenyusunTeks"، أن المصمم وسيلة جميلة وجذابة وفعالة لزيادة انتباه الطلبة إلى تعليم اللغة العربية. لأجل ذلك وجب على الباحثة أن تحسن الوسيلة إلى اجمل واحسن الأحوال.

### اختبار الإنتاج

بعد تحسين وتحميل المنتج فالخطوة التالية ينبغي لها أن تقوم بتجربة هذا المنتج في مجموعة صغيرة يعني المستوى الثاني (VIII/1) ب. MTs Darul Hikmah Aceh Besar. وتبدأ الباحثتان التجريبية في التاريخ 13 حتى 15 مايو 2017 ميلادية. واستغرقت الباحثتان ثلاثة لقاءات، وأما التوقيت التجريبي التي قامت به الباحثتان باستعمال لعب الكمبيوتر "MenyusunTeks"

### تحليل البيانات لمهارة الكتابة في المجموعة الصغيرة

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمهارة الكتابة درجات في المجموعة الصغيرة

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البدي
1	م.م	.2	.6
2	ح.م	.2	.6
3	إ.أ	.2	.2
4	ح.و	.4	.1
5	ذ.ذ	.	.4
6	ح.م	.4	.8
7	ك.ف	.	.2
8	م.ك	.2	.8
9	ر.أ	.4	.8
.1	ز.ك.ف	.4	.4

وأما تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار - ت ( $t_{test}$ ) كما يلي:

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي في مهارة الكتابة للمجموعة الصغيرة

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	D=X-Y	D <sup>2</sup> =(X-Y) <sup>2</sup>
1	م.م	.2	.6	-.4	..16
2	ح.م	.2	.6	-.4	..16
3	إ.أ	.2	.2	.	.
4	ح.و	.4	..1	-.6	..36
5	ذ.ذ	.	.4	-.4	..16
6	ح.م	.4	.8	-.4	..16
7	ك.ف	.	.2	-.2	..4
8	م.ك	.2	.8	-.6	..36
9	ر.أ	.4	.8	-.4	..16
.1	ز.ك.ف	.4	.4	.	.
N=.1	-	-	-		

بعد حصل  $\sum D = 3.4$  و  $\sum D^2 = 156.00$  .. فيعرف عن الانحراف المعياري من عشرات الفرق بين

المتغيرات X والمتغيرات Y، ف  $SD_D$ :

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum 156.00}{10} - \left(\frac{\sum 34.0}{10}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{156.00 - (3.4)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{156.00 - 11.56}$$

$$SD_D = \sqrt{44.44}$$

$$SD_D = 20.609$$

ثم تدخل القيمة في الصيغة التالي:

$$M_D = \frac{\sum D}{N} = \frac{34.0}{10} = 3.4$$

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{20,091}{\sqrt{10-1}} = \frac{20,099}{\sqrt{9}} = \frac{20,093}{3} = 6,67$$

عرف أن القيمة  $M_D$  هي 34، والقيمة  $SE_{MD}$  هي 6,67 و:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{MD}} = \frac{34}{6,67} = 5,09$$

قد حصلت النتيجة على  $t_0$  هي 5,09. ثم تفسر على  $t_0$  بحساب  $db = n-1 = 10-1 = 9$ ، بالنتيجة 9 يجوز أن يرجع إلى جدول القيمة "t" في مستوى الدلالة (Signifikan) 1% (3,25) و 5% (2,26). إذن، أن القيمة  $t_0$  أكبر عن القيمة  $t_{test}$   $2,26 < 5,09 > 3,25$ . ولذلك أن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول. ولعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة في مهارة الكتابة

### تنقيح الإنتاج

بعد القيام بتجربته في المجموعة الصغيرة فتقوم الباحثة بتحسين الإنتاج لأجل الإنتاج محسناً وامتكاملاً لأستعمل في عملية التعليم. لأن ظاهراً النقص الإنتاج التجريب في أثناء التعليمية. فتلزم الباحثة إن توفير الإنتاج وتحسينه حتى زال الإنتاج كاملاً.

### تجربة تطبيق الإنتاج

وبعد تنقيح الإنتاج تختبران في الفرقة الواسعة يعني المستوى الثاني (VIII/2) بـ MTs Darul Hikmah Aceh Besar. وتبدأ الباحثتان التجربة في التاريخ 2. حتى 22 مايو 2017م. واستغرقتا ثلاثة لقاءات، وأما التوقيت التجري التي قامت باستعمال لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" فهو في الجدول التالي:

### تحليل البيانات لمهارة القراءة في المجموعة الكبيرة

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمهارة القراءة درجات في المجموعة الكبيرة

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البدي
1	أ.م.ف	..1	..1
2	م.د	..1	..1
3	ح.إ	.6	..1
4	ح.ل	.6	..1

..1	.6	إ.ح	5
..1	.6	إ.أ	6
..1	.6	م.ج	7
..1	.2	م.أ	8
..1	.6	م.إ	9
.8	.4	م.أ	.1
..1	.8	ن.م	11
..1	.4	ن.أ	12
..1	.8	ن.س	13
..1	..1	ن.ل	14
..1	.6	ن.أ	15
..1	.4	ن.ز.أ	16
..1	..1	ف.ف	17
.8	.6	ر.ف	18
..1	.6	ر.م	19
..1	..1	س.أ	.2
..1	.6	س.ق	21
..1	.6	س.ن	22
..1	..1	س.ف	23
..1	.6	أ.ج	24

وأما تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار - ت ( $t_{test}$ ) كما يلي:  
مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي في مهارة القراءة للمجموعة الكبيرة

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	$D=X-Y$	$D^2=(X-Y)^2$
1	أ.م.ف	..1	..1	.	.
2	د.م	..1	..1	.	.
3	ح.إ	.6	..1	-.4	..16
4	ح.ل	.6	..1	-.4	..16
5	إ.ح	.6	..1	-.4	..16
6	إ.أ	.6	..1	-.4	..16

..16	-.4	..1	.6	ج.م	7
..64	-.8	..1	.2	أ.م	8
..16	-.4	..1	.6	ل.م	9
..16	-.4	.8	.4	أ.م	.1
..4	-.2	..1	.8	م.ن	11
..36	-.6	..1	.4	أ.ن	12
..36	-.6	..1	.8	ن.س	13
.	.	..1	..1	ن.ل	14
..16	-.4	..1	.6	أ.ن	15
..16	-.6	..1	.4	نز.أ	16
.	.	..1	..1	ف.ف	17
..4	-.2	.8	.6	ر.ف	18
..16	-.4	..1	.6	ر.م	19
.	.	..1	..1	س.أ	.2
..16	-.4	..1	.6	س.ق	21
..16	-.4	..1	.6	س.ن	22
.	.	..1	..1	س.ف	23
..16	-.4	..1	.6	أ.ج	24
		-	-	-	N=24

بعد ما حصل  $\sum D = .78$  و  $\sum D^2 = .352$  فيعرف عن الانحراف المعياري من عشرات الفرق بين

المتغيرات X والمتغيرات Y، ف  $SD_D$ :

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum 30200}{24} - \left(\frac{\sum 780}{24}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{1466 - (32)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{1466 - 1024}$$

$$SD_D = \sqrt{442}$$

$$SD_D = 20.88$$

ثم تدخل القيمة في الصيغة التالي:

$$M_D = \frac{\sum D}{N} = \frac{780}{24} = 32$$

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{20,8824}{\sqrt{24-1}} = \frac{20,8824}{\sqrt{23}} = \frac{20,8824}{4,7958} = 4,35$$

عرف أن القيمة  $M_D$  هي 32، والقيمة  $SE_{MD}$  هي 4,35 و:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{MD}} = \frac{32}{4,35} = 7,35$$

قد حصلت على النتيجة من  $t_0$  هي 7,35. ثم تفسر على  $t_0$  بحساب  $db = n-1 = 24-1 = 23$  بالنتيجة 23 يجوز أن يرجع إلى جدول القيمة "t" في مستوى الدلالة (Signifikan) 1% (2,81) و 5% (2,07). إذن، أن القيمة  $t_0$  أكبر عن القيمة  $t_{test}$   $2,81 < 7,35 < 2,07$ . ولذلك أن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول. ولعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة في مهارة الكتابة.

### تحليل البيانات لمهارة الكتابة في المجموعة الكبيرة

إن النتائج التي حصل عليها الطلبة من الاختبار القبلي والبعدي لمهارة الكتابة، كما في

الجدول التالي:

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمهارة الكتابة درجات في المجموعة الكبيرة

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البدي
1	أ.م.ف	.4	.6
2	د.م	.6	.6
3	ح.إ	.4	.4
4	ح.ل	.8	.6
5	إ.ح	.2	.8
6	إ.أ	.8	.6
7	م.ج	.6	.6

.6	.2	م.أ	8
.8	.2	م.إ	9
.6	.2	م.أ	.1
.6	.4	ن.م	11
.8	.8	ن.أ	12
.8	.4	ن.س	13
.6	.2	ن.ل	14
.2	.6	ن.أ	15
.8	.2	ن.ز.أ	16
.6	.8	ف.ف	17
.6	.	ر.ف	18
.8	.2	ر.م	19
.1	.8	س.أ	.2
.8	.	س.ق	21
.6	.4	س.ن	22
.6	.6	س.ف	23
.6	.8	أ.ج	24

وأما تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار-ت ( $t_{test}$ ) كما يلي:

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي في مهارة الكتابة للمجموعة الكبيرة

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	$D=X-Y$	$D^2=(X-Y)^2$
1	أ.م.ف	.4	.6	-.2	.4
2	د.م	.6	.6	.	.

.	.	.4	.4	ح.إ	3
..4	.2	.6	.8	ح.ل	4
..36	-.6	.8	.2	إ.ح	5
..4	.2	.6	.8	إ.أ	6
.	.	.6	.6	م.ج	7
..16	-.4	.6	.2	م.أ	8
..36	-.6	.8	.2	م.إ	9
..16	-.4	.6	.2	م.أ	.1
..4	-.2	.6	.4	ن.م	11
.	.	.8	.8	ن.أ	12
..16	-.4	.8	.4	ن.س	13
..16	-.4	.6	.2	ن.ل	14
..16	.4	.2	.6	ن.أ	15
..36	-.6	.8	.2	نز.أ	16
..4	.2	.6	.8	ف.ب	17
..36	-.6	.6	.	ر.ب	18
..36	-.6	.8	.2	ر.م	19
..4	-.2	..1	.8	س.أ	.2
..64	-.8	.8	.	س.ب	21
..4	-.2	.6	.4	س.ن	22
.	.	.6	.6	س.ف	23
..4	.2	.6	.8	أ.ج	24

		-	-	-	N=23
--	--	---	---	---	------

بعد حصل  $\sum D = 74$  و  $\sum D^2 = 356$ .. فيعرف عن الانحراف المعياري من عشرات الفرق

بين المتغيرات X والمتغيرات Y، ف  $SD_D$ :

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum 30600}{24} - \left(\frac{\sum 740}{24}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{1483 - (30)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{1483 - 900}$$

$$SD_D = \sqrt{583}$$

$$SD_D = 24,14$$

ثم جاءت القيمة في الصيغة التالي:

$$M_D = \frac{\sum D}{N} = \frac{740}{24} = 32$$

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{24,1424}{\sqrt{23}} = \frac{24,1424}{4,7958} = 5,03$$

عرف أن القيمة  $M_D$  هي 32، والقيمة  $SE_{MD}$  هي 5,03 و:

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{MD}} = \frac{30}{5,03} = 5,96$$

قد حصلت النتيجة على  $t_o$  هي 5,96. ثم تفسر على  $t_o$  بحساب  $db = n-1 = 24$

1=23، بالنتيجة 23 يجوز أن يرجع إلى جدول القيمة "t" في مستوى الدلالة (Signifikan) 1%

(2,81) و 5% (2,07). إذن، أن القيمة  $t_o$  أكبر عن القيمة  $t_{test}$   $2,81 < 5,96 < 2,07$ .

ولذلك أن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول. ولعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة في مهارة الكتابة.

## تنقيح الإنتاج

إن في هذه الخطوة لا تقوم الباحثان بتحسين لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" للإنتاج. لأن لم تجدا أي النقص في العروض بعد تجريبه أخيرة في المجموعة الكبيرة.

## إنتاج الجماعي

الخطوات النهائية للبحث التطويري هي إنتاج الجماعي. لذلك تكتفى الباحثة بهذه الخطوة، لأن هذا المنتج قد كمل وهو جيد وجميل وجذب ويجب الطلبة إليه.

## مناقشة البحث

والمراد بالبحث التطويري (Research and Development) هو طريقة مستخدمة للحصول على إنتاج الشيء المعين والتجريبية الفعلية. ومن أغراض البحث التطويري هي تنمية إنتاج المحصول التربوي وتوظيفه في حال المشاكل الموجودة في عملية التعليمية، وتجري الباحثة بتطوير اللعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" في مهارة القراءة والكتابة على الخطوات: تحليل الحاجات والمشكلات، وجمع البيانات، وتصميم الإنتاج، وتصديق الإنتاج، وتحسين الإنتاج، وتجريب الإنتاج، وتنقيح الإنتاج، وتجريبه تطبيق الإنتاج، وتنقيح الإنتاج، وإنتاج الجماعي.

ولمعرفة على فعالية لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks"، قامت الباحثة بتجريبه الإنتاج في المجموعة الكبيرة وهي الطلبة في الفصل الثاني VIII/2 MTs Darul Hikmah Aceh Besar. وقامت الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي، فحصلت الباحثة على النتيجة باستخدام نظام "T" في مهارة القراءة ٧،٣٥ ومهارة الكتابة ٥،٩٦ حيث إذا كانت نتيجة ( $t_{test}$ ) متساوية أو أكبر ( $t_{tabel}$ ) فيكون الفرض الصفري مقبولا والفروض البديل مردودا. وإذا كانت نتيجة ( $t_{test}$ ) لم تبلغ إلى نتيجة ( $t_{tabel}$ ) فيكون الفرض الصفري مقبولا والفرض البديل مردودا.

وحصلت الباحثة النتيجة من  $t_0$  هي ٧،٣٥ (القراءة) و٥،٩٦ (الكتابة)، ثم فسرت على  $t_0$  بحساب  $db = n - 1 = 24 - 1 = 23$ ، بالنتيجة 23 يجوز أن يرجع إلى جدول القيمة "t" في مستوى الدلالة (Signifikan) 1% (٢،٨١) و 5% (٢،٠٧). إذن، أن القيمة  $t_0$  أكبر عن القيمة  $t_{tabel}$  يعني في مهارة القراءة  $٢،٨١ < ٧،٣٥ < ٢،٠٧$  ومهارة الكتابة  $٢،٨١ < ٥،٩٦ < ٢،٠٧$ . ولذلك أن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول. ولعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة في مهارة القراءة والكتابة.

## الخاتمة

- 1 - إن في تطوير لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" يستعمل الباحثة على الخطوات: تحليل الحاجات والمشكلات، وجمع البيانات، وتصميم الإنتاج، وتصديق الإنتاج، وتحسين الإنتاج، وتجريبية الإنتاج، وتحسين الإنتاج، وتجريبية تطبيق الإنتاج، وتحسين الإنتاج، إنتاج الجماعي.
- 2 - إن استخدام لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" في مهارة القراءة بـ MTs Darul Hikmah Aceh Besar يكون فعالا . وذلك كما ظهر في تحليل أجوبة الطل بة في أثناء إجراء التعليم باستخدام لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun". حصلت الباحثة على نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي مختلفان. إن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول لأن حصلت الباحثة على أن نتيجة ( $t_{test}$ ) أكبر من نتيجة ( $t_{tabel}$ ).
- 3 - إن استخدام لعب الكمبيوتر "Menyusun Teks" في مهارة الكتابة بـ MTs Darul Hikmah Aceh Besar يكون فعالا . وذلك كما ظهر في تحليل أجوبة الطل بق في أثناء إجراء التعليم باستخدام لعب الكمبيوتر "Teks Menyusun". حصلت الباحثة على نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي مختلفان. إن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول لأن حصلت الباحثة على أن نتيجة ( $t_{test}$ ) أكبر من نتيجة ( $t_{tabel}$ ).

## المراجع

- سلامي بنت محمود. المدخل إلى تعليم العربية (بندا آتشية: الرانيزى فرس، ٢٠٠٤)
- ناصر مصطفى عبد العزيز. الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية مع أمثلة لتعليم العربية لغير الناطقين بها (الرياض: دار المريخ للنشر، 1983)
- المختار الطاهر حسين. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في ضوء المناهج الحديثة (المهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، 2011)
- أحمد فؤاد. المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تنميتها، (الرياض: دار المسلم، 2010)
- سعيد لافى، تعليم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة: عالم الكتاب، 2015)
- صالح بن حمد العشاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان 2002...)
- إبراهيم مدكور وأصحابه، المعجم الوجيز، (مجمع اللغة العربية: 1995)
- عبد القادر محمود البكر، كافة حقوق الطبع والنشر والترجمة محفوظة للناشر، (القاهرة، دار السلام، 6002)
- سام عمار، إتجاهات حريثة في تدريس اللغة العربية، (بيروت، مؤسسة الرسالة، 2002)
- Ulin Nuha. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. DIVA Press
- Thejasaputra. 2.3. *Bermain, Mainan, Permainan*. Cetakan ke II. Jakarta. PT Gramedia.
- Nasution. 2.5. *Teknologi Pendidikan*. Cetakan ke III. Jakarta. PT Bumi Aksara.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2014)
- Anas sudijono. 2.12. *Pengantar Statistik Pendidikan* (Bandung: PT Raja Wali)
- Moh. Matsna, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang Selatan: Alkitab, 2012)
- <http://www.almaany.com>